

運輸署公告

為配合於2009年12月5日舉行香港2009東亞運動會開幕典禮 而在港島及九龍實施的特別交通及運輸安排

現公布，當局將於2009年12月5日(星期六)實施下列特別交通及運輸安排，以配合香港2009東亞運動會開幕典禮。

I. 道路封閉及交通安排

港島(請參閱圖一、二及三)

A. 道路封閉及交通改道

下列道路封閉及交通改道安排將於下述時間實施，直至人群散去及道路重新開放通車為止：

(a) 由下午約5時起

中區

道路封閉

花園道纜車站外的支路(即由花園道前往世界自然基金會的支路)將會封閉，禁止所有車輛駛入(巴士及的士除外)。

(b) 由晚上約7時起

中區

道路封閉

下列道路將會封閉，禁止所有車輛駛入：

- (i) 愛丁堡廣場東(離開大會堂停車場及中區軍營的車輛除外)；
- (ii) 介乎信德中心與林士街之間的中港道；
- (iii) 民光街(包括中環第7、8及9號碼頭外的上落客貨區)；
- (iv) 民照街；
- (v) 民輝街；
- (vi) 介乎民光街與民祥街之間的民耀街；
- (vii) 林士街天橋通往民寶街的伸延路段；
- (viii) 介乎干諾道中與中港道之間的林士街；
- (ix) 金融街；及
- (x) 愛丁堡廣場。

灣仔北

道路封閉

下列道路將會封閉，禁止所有車輛駛入：

- (i) 龍匯道；
- (ii) 添華道(人民解放軍車輛除外)；
- (iii) 添美道；
- (iv) 演藝道；
- (v) 分域碼頭街(包括分域碼頭街天橋)；
- (vi) 龍景街；
- (vii) 介乎告士打道與港灣道之間的分域街北行；
- (viii) 博覽道；
- (ix) 博覽道中；
- (x) 博覽道東；
- (xi) 會議道；
- (xii) 港灣道（介乎菲林明道與分域街之間的西行行車道在晚上8時45分前會繼續開放；而介乎杜老誌道與菲林明道之間的西行行車道在晚上9時前會繼續開放行車）；
- (xiii) 港灣徑；
- (xiv) 介乎港灣道與會議道之間的菲林明道北行；
- (xv) 菲林明道天橋；
- (xvi) 介乎鴻興道與港灣道之間的杜老誌道；
- (xvii) 介乎告士打道與鴻興道之間的馬師道；
- (xviii) 鴻興道；
- (xix) 鴻興道天橋；
- (xx) 運盛街；
- (xxi) 運盈街；
- (xxii) 馬師道天橋；及
- (xxiii) 維園道東行通往銅鑼灣海濱廣場的通道。

灣仔南

道路封閉及交通改道

- (i) 介乎軒尼詩道與駱克道之間的馬師道將會封閉，禁止所有車輛駛入；
- (ii) 介乎軒尼詩道與駱克道之間的杜老誌道將會封閉，禁止所有車輛駛入；及
- (iii) 視乎當時的交通及人群情況，介乎謝斐道與告士打道輔助道路之間的波斯富街北行，與及沿謝斐道東行的車輛須右轉入波斯富街南行。

山頂區

道路封閉

下列道路將會封閉，禁止所有車輛駛入：

- (i) 山頂廣場停車場入口以後的山頂道北行（該區居民的車輛除外）；
- (ii) 盧吉道（該區居民的車輛除外）；
- (iii) 夏力道（該區居民的車輛除外）；
- (iv) 柯士甸山道（該區居民的車輛除外）；
- (v) 白加道（該區居民的車輛除外）；
- (vi) 沿介乎山頂道與司徒拔道迴旋處之間的司徒拔道，與及介乎山頂道與梅道之間的馬己仙峽道的各個停車灣；及
- (vii) 所有總重量5.5噸以上的貨車將禁止駛入司徒拔道迴旋處後的一段司徒拔道上山路段。

(c) 由晚上約7時55分起

東區走廊

道路封閉及交通改道

- (i) 介乎民康街與維園道之間的東區走廊西行將會間歇性封閉，禁止所有車輛駛入(專營巴士除外)；受影響車輛將改經民康街。
- (ii) 由健康中街及糖水道通往東區走廊西行的支路將會封閉，禁止所有車輛駛入(專營巴士除外)；及
- (iii) 因應當時交通情況，沿維園道東行的車輛將禁止進入東區走廊東行，而由興發街通往東區走廊東行的支路可能會封閉，禁止所有車輛駛入(專營巴士除外)。

(d) 由晚上約8時45分起

灣仔北

道路封閉

下列道路將會封閉，禁止所有車輛駛入：

- (i) 介乎告士打道與港灣道之間的菲林明道北行；
- (ii) 介乎菲林明道與分域街之間的港灣道西行；
- (iii) 介乎港灣道與告士打道之間的分域街南行；
- (iv) 杜老誌道行車天橋；
- (v) 介乎告士打道與港灣道之間的杜老誌道北行；
- (vi) 介乎杜老誌道與菲林明道之間的港灣道西行；及
- (vii) 介乎港灣道與告士打道之間的菲林明道南行。

- (e) 當有需要時，警方將會於短時間通知後實施下列道路封閉及相關交通措施：

灣仔南

- (i) 介乎波斯富街與堅拿道西之間的告士打道輔助道路將會封閉，禁止所有車輛駛入；
- (ii) 沿告士打道西行的車輛將禁止於其與柯布連道交界處駛入告士打道輔助道路；及
- (iii) 介乎告士打道輔助道路與駱克道之間的波斯富街南行將會封閉，禁止所有車輛駛入；沿謝斐道東行的車輛須改經堅拿道西前往告士打道輔助道路。

- (f) 由晚上約9時15分起

灣仔南

道路封閉

下列道路將會封閉，禁止所有車輛駛入：

- (i) 介乎告士打道與軒尼詩道之間的菲林明道；
- (ii) 介乎波斯富街與盧押道之間的駱克道；
- (iii) 介乎波斯富街與盧押道之間的謝斐道；
- (iv) 柯布連道；
- (v) 史釗域道；
- (vi) 介乎告士打道與駱克道之間的杜老誌道；
- (vii) 介乎告士打道與駱克道之間的馬師道；
- (viii) 介乎告士打道與軒尼詩道之間的堅拿道西；及
- (ix) 介乎告士打道與軒尼詩道之間的堅拿道東。

B. 暫停使用停車位

- (a) 在花園道纜車站外支路的路旁咪錶停車位及電單車停車位，將由下午3時至晚上11時暫停使用。
- (b) 位於下列地點的停車位(包括傷殘人士停車位)將由下午5時30分至晚上11時暫停使用：
 - (i) 愛丁堡廣場；
 - (ii) 告士打道輔助道路；
 - (iii) 介乎謝斐道與告士打道輔助道路之間的史釗域道；
 - (iv) 介乎菲林明道與史釗域道之間的謝斐道北面路旁行車綫；
 - (v) 介乎軒尼詩道與駱克道之間的馬師道；
 - (vi) 介乎波斯富街與堅拿道東之間的謝斐道；
 - (vii) 龍景街；
 - (viii) 鴻興道；
 - (ix) 博覽道東；

- (x) 介乎波斯富街與盧押道之間的駱克道；
- (xi) 堅拿道東；及
- (xii) 杜老誌道。

C. 限制車輛進出封閉路段內的停車場及酒店

當道路封閉時，車輛將禁止駛出或進入所有在受影響範圍內的停車場。擬在這些停車場停泊車輛的駕駛人士，須在封路前把車輛駛入停車場，並應預算在撤銷封路措施前，不能把車輛駛離停車場。

如有需要，警方在於短時間通知後，將會封閉介乎百德新街與波斯富街之間的告士打道輔助道路西行的停車場。

D. 暫停使用的士站

位於下列地點的的士站將於下述時間暫停使用：

(a) 由下午約5時起

位於花園道纜車站外支路(臨時的士站將設置於花園道纜車站外的停車灣)。

(b) 由晚上約7時起

- (i) 博覽道東
- (ii) 添美道；
- (iii) 港灣道；
- (iv) 灣仔碼頭廣場；
- (v) 中環第6、7及8號碼頭外；
- (vi) 民光街；
- (vii) 愛丁堡廣場；
- (viii) 介乎波斯富街與堅拿道東之間的謝斐道；
- (ix) 駱克道近柯布連道；
- (x) 駱克道在其與馬師道交界前；
- (xi) 史釗域道；及
- (xii) 杜老誌道。

E. 暫停使用公共小巴站

(a) 位於駱克道近堅拿道西的公共小巴站將由晚上9時15分至晚上11時暫停使用。

(b) 位於下列地點的專線小巴站將由晚上9時15分至晚上11時暫停使用：

- (i) 駱克道；
- (ii) 謝斐道；及
- (iii) 史釗域道。

九龍(請參閱圖四)

A. 道路封閉及交通改道

下列道路封閉及交通改道安排將於下述時間實施，直至人群散去及道路重新開放通車為止：

(a) 由下午約5時起

尖沙咀

道路封閉

下列道路將會封閉，禁止所有車輛駛入(持有由2009東亞運動會(香港)有限公司發出標籤的車輛除外)：

- (i) 尖沙咀天星碼頭巴士總站；
- (ii) 介乎九龍公園徑與廣東道之間的梳士巴利道西行；
- (iii) 介乎香港文化中心入口的上落客停車灣與九龍公園徑之間的梳士巴利道西行最左的行車綫(包括上述上落客停車灣)；及
- (iv) 介乎柯士甸道西與西九龍海濱公園之間的未命名通道。

交通改道

沿梳士巴利道西行的車輛須改經九龍公園徑北行。

(b) 由晚上約6時起

道路封閉

下列道路將會封閉，禁止所有車輛駛入(持有由2009東亞運動會(香港)有限公司發出標籤的車輛除外)：

- (i) 由其與紅磡道交界處起的紅磡繞道西行；
- (ii) 由其與都會道交界處起的紅磡繞道南行；
- (iii) 由其與麼地里交界處起的紅磡繞道東行；
- (iv) 介乎紅磡繞道與漆咸道南之後的梳士巴利道西行；
- (v) 日航酒店對出由梳士巴利道東行掉頭往梳士巴利道西行的支路；
- (vi) 梳士巴利道南行高架路；
- (vii) 康運徑；
- (viii) 麼地里；
- (ix) 介乎匯民道與雅翔道之間的柯士甸道西；
- (x) 介乎九龍站私家路(北)平台出口與其柯士甸道西出口之間的雅翔道行車天橋；
- (xi) 介乎匯翔道與柯士甸道西之間的連翔道；及
- (xii) 介乎車站緣邊道(南)地面出口與柯士甸道西之間的雅翔道。

交通改道

- (i) 沿梳士巴利道東行的車輛將禁止左轉入麼地里北行；
- (ii) 沿麼地道的車輛將禁止轉入麼地里南行；
- (iii) 沿梳士巴利道東行日航酒店外的車輛將禁止右轉入梳士巴利道西行；
- (iv) 沿紅磡道南行的車輛將改經暢通道南之迴旋處；
- (v) 沿公主道連接路南行的車輛將禁止轉入紅磡繞道南行；
- (vi) 沿都會道東行的車輛將禁止右轉入紅磡繞道南行；
- (vii) 沿柯士甸道西西行的車輛將改道右轉入匯民道；
- (viii) 沿匯民道南行的車輛將改道左轉入柯士甸道西東行；
- (ix) 沿連翔道南行的車輛將改道左轉入匯翔道東行；
- (x) 沿匯翔道西行的車輛將改道右轉入連翔道北行；
- (xi) 沿雅翔道南行的車輛將改道左轉入車站緣邊道(南)；
- (xii) 沿車站緣邊道(南)西行的車輛將改道右轉入雅翔道北行；
- (xiii) 沿雅翔道行車天橋南行的車輛將改道左轉入九龍站平台私家路(北)；及
- (xiv) 沿九龍站平台私家路(南)西行的車輛將改道右轉入雅翔道天橋北行。

(c) 由晚上約7時起

道路封閉

下列道路將會封閉，禁止所有車輛駛入(持有由2009東亞運動會(香港)有限公司發出標籤的車輛除外)：

- (i) 介乎九龍公園徑與梳士巴利道之間的廣東道；
- (ii) 九龍公園徑；
- (iii) 亞士厘道；
- (iv) 漢口道；
- (v) 樂道；
- (vi) 介乎寶靈街與梳士巴利道之間的彌敦道北行；
- (vii) 介乎加連威老道與梳士巴利道之間的彌敦道南行；
- (viii) 介乎加連威老道與彌敦道之間的加拿分道；
- (ix) 碧仙桃路；
- (x) 河內道；
- (xi) 赫德道；
- (xii) 緬甸台；
- (xiii) 白蘭軒道；
- (xiv) 中間道；
- (xv) 介乎加連威老道與梳士巴利道之間的漆咸道南北行；
- (xvi) 介乎麼地道與梳士巴利道之間的漆咸道南南行；
- (xvii) 科學館徑；
- (xviii) 介乎漆咸道南與科學館道之間的加連威老道；
- (xix) 加連威老廣場；

- (xx) 厚福街；
- (xxi) 金馬倫里；
- (xxii) 金馬倫道；
- (xxiii) 寶勒巷；
- (xxiv) 堪富利士道；
- (xxv) 介乎漆咸道南與彌敦道之間的麼地道；
- (xxvi) 介乎科學館道與漆咸道南之間的麼地道西行；
- (xxvii) 棉登徑；
- (xxviii) 介乎廣東道與科學館道之間的梳士巴利道東行；
- (xxix) 介乎漆咸道南與九龍公園徑之間的梳士巴利道西行；
- (xxx) 北京道；及
- (xxxi) 海防道。

交通改道

- (i) 沿漆咸道南以東的加連威老道將改為單程東行及只准專營巴士及專線小巴駛入；
- (ii) 沿廣東道南行的車輛將獲准進入中港城總站，或在其與九龍公園徑交界處掉頭入廣東道北行；
- (iii) 沿九龍公園徑北行的車輛將禁止左轉入廣東道南行；
- (iv) 沿彌敦道南行的車輛將改道左轉入加連威老道東行；
- (v) 介乎彌敦道與加拿分道之間的加連威老道將改為單程東行；
- (vi) 沿加拿分道北行的車輛將禁止左轉入金巴利道西行；
- (vii) 沿漆咸道南南行的車輛將禁止右轉入金馬倫道西行；
- (viii) 沿漆咸道南南行的車輛將改道入麼地道東行；
- (ix) 沿科學館道的車輛將禁止轉入麼地道；及
- (x) 沿康達徑的車輛將禁止轉入科學館徑。

(d) 由晚上約9時15分起

道路封閉

下列道路將會封閉，禁止所有車輛駛入(持有由2009東亞運動會(香港)有限公司發出標籤的車輛除外)：

- (i) 匯民道；
- (ii) 介乎匯民道與廣東道之間的柯士甸道西；
- (iii) 介乎佐敦道與寶靈街之間的彌敦道北行；
- (iv) 介乎佐敦道與加連威老道之間的彌敦道南行；
- (v) 介乎庇利金街與彌敦道之間的寶靈街；
- (vi) 松山道；
- (vii) 山林道；
- (viii) 金巴利道；
- (ix) 金巴利街；
- (x) 介乎彌敦道與漆咸道南之間的加連威老道；
- (xi) 介乎金巴利道與加連威老道之間的加拿分道；
- (xii) 信義街；

- (xiii) 嘉蘭圍；
- (xiv) 介乎加連威老道與天文臺道之間的漆咸道南北行；
- (xv) 介乎暢運道與麼地道之間的漆咸道南南行(專營巴士及專線小巴除外)；
- (xvi) 介乎漆咸道南與科學館道之間的麼地道東行；
- (xvii) 麼地廣場；及
- (xviii) 介乎康莊道與科學館道之間的梳士巴利道南行。

交通改道

- (i) 沿彌敦道南行的車輛將改道入佐敦道西行；
- (ii) 沿佐敦道西行的車輛將禁止左轉入彌敦道南行；
- (iii) 沿柯士甸道西行的車輛將改道入廣東道；
- (iv) 沿廣東道北行的車輛將禁止左轉入柯士甸道西西行；
- (v) 沿柯士甸道西行及覺士道南行的車輛將禁止轉入松山道；
- (vi) 沿漆咸道南南行的車輛將改道入柯士甸道或暢運道；
- (vii) 沿暢運道西行的車輛將禁止左轉入漆咸道南南行；
- (viii) 沿庇利金街北行的車輛將禁止右轉入寶靈街東行；
- (ix) 沿寶靈街東行的車輛將改道左轉入庇利金街北行；及
- (x) 沿科學館道的車輛將禁止駛入麼地道。

B. 暫停使用停車位

由柯士甸道以南起的尖沙咀區、暢運道、西九龍海濱公園及油麻地海濱公園所有路旁停車位，將會由2009年12月5日下午2時至12月6日凌晨1時暫停使用。

C. 限制車輛進出封閉路段內的停車場及酒店

(a) 酒店車輛出入

當道路封閉時，當局將禁止車輛駛出或進入所有在受影響範圍內的酒店。貼有酒店標誌的車輛可在下列地點落客：

- (i) 九龍公園徑/北京道（晚上7時前）；及
- (ii) 漆咸道南/麼地道（晚上9時15分前）。

(b) 停車場車輛出入

當道路封閉時，車輛將禁止駛出或進入所有在受影響範圍內的停車場。擬在這些停車場停泊車輛的駕駛人士，須在封路前把車輛駛入停車場，並應預先在撤銷封路措施前，不能把車輛駛離停車場。

II. 公共運輸服務安排

A. 港鐵服務

下列路綫將於下述時間加強服務：

(a) 由晚上7時至晚上11時

東涌綫(來往香港與青衣)將加強至每5分鐘一班。

(b) 由晚上8時至晚上11時

- (i) 港島綫、荃灣綫及觀塘綫將加強至每3分鐘一班；
- (ii) 將軍澳綫(來往北角與寶琳)將加強至每4分鐘一班)；及
- (iii) 將軍澳綫(來往調景嶺與康城)將加強至每12分鐘一班。

(c) 由晚上8時30分至晚上11時

西鐵綫將加強至每4分鐘一班。

B. 電車服務

電車服務將因應乘客需求加強班次。

C. 山頂纜車服務

山頂纜車服務將因應乘客需求加強至每8分鐘一班。

D. 中區半山自動扶梯及行人道

中區半山自動扶梯及行人道將在2009年12月5日延長服務時間至2009年12月6日凌晨2時。

E. 巴士服務

港島

(a) 暫停服務

新巴第46X號路綫將由晚上6時起暫停服務。

(b) 暫停使用及遷移巴士總站

下列巴士總站將於下列時段暫停使用/遷移：

由晚上7時至道路重新開放

- (i) 博覽道東巴士總站；
- (ii) 灣仔碼頭巴士總站；
- (iii) 中環渡輪碼頭巴士總站；及
- (iv) 愛丁堡廣場巴士總站。

在巴士總站暫停使用期間，下列巴士路線將以下述地點為終點站：

<u>路線</u>	<u>總站遷移至</u>
城巴 7、11、12及780， 隧巴 307	- 中環（香港站）公共運輸交匯處
新巴 13及15C	- 干諾道中怡和大廈外
新巴 15、25及91	- 交易廣場巴士總站
城巴 25A及25C	- 軒尼詩道東行近柯布連道
城巴 40及40M 隧巴 905、960及961	- 莊士敦道東行修頓球場外
隧巴 603	- 干諾道中西行近機利文街

(c) 暫停使用巴士站

下列巴士站將於下述時間暫停使用：

- (i) 由晚上7時分階段至人群散去及道路重新開放通車為止
受道路封閉影響的巴士站將會暫停使用。
- (ii) 如警方需要封閉告士打道輔助道路
位於景隆街以西的告士打道輔助道路上的巴士站將會暫停使用。

(d) 巴士路線改道

下列巴士路線改道將於下述時間實施：

(i) 由晚上約7時起

<u>路線</u>	<u>行車方向</u>	<u>回復正常路線前的改道</u>
新巴 2	往東區	經干諾道中、民吉街、民祥街、民耀街、港景街及交易廣場巴士總站。

<u>路線</u>	<u>行車方向</u>	<u>回復正常路線前的改道</u>
新巴 2A、2X、8及8P	改為循環服務	經軒尼詩道西行、盧押道、駱克道、分域街及軒尼詩道東行。
城巴 5X	往銅鑼灣(威菲路道)	經干諾道西、干諾道中、民吉街、民祥街及民耀街。
城巴 7	往中環	經干諾道中、民祥街及中環(香港站)公共運輸交匯處。
	往南區	經民祥街及民耀街。
城巴 11及12	往中環	經畢打街、康樂廣場、民祥街及中環(香港站)公共運輸交匯處。
	往渣甸山/羅便臣道	經民吉街、民祥街及民耀街。
新巴 13	往中環/旭龢道	不經愛丁堡廣場。
新巴 15	往山頂	不經民光街、民耀街及港景街。
	往中環	經畢打街、康樂廣場、港景街及交易廣場巴士總站。
新巴 15C	往中環	經畢打街及干諾道中。
	往花園道	不經民光街、民耀街及港景街。
新巴 18、720、720A及M722	往東區	經告士打道東行及維園道。
新巴 18及18P	往堅尼地城	經告士打道及夏慤道。
新巴 25	往中環	經畢打街、康樂廣場、港景街及交易廣場巴士總站。
	往寶馬山	不經民光街、民耀街及港景街。
城巴 25A及25C	往灣仔	經軒尼詩道西行、莊士敦道、盧押道及軒尼詩道東行。
新巴 30X	往中環	經山道天橋、干諾道西、干諾道中、民吉街、民祥街、民耀街、港景街及交易廣場巴士總站。

<u>路綫</u>	<u>行車方向</u>	<u>回復正常路綫前的改道</u>
城巴 40及40M	改為循環服務	經軒尼詩道東行、分域街、莊士敦道、菲林明道及軒尼詩道西行。
新巴 91	往中環	經民祥街、民耀街、港景街及交易廣場巴士總站。
	往鴨脷洲	不經民光街、民耀街及港景街。
隧巴 104	往白田	經告士打道東行及海底隧道。
隧巴 108	往寶馬山	經堅拿道天橋、堅拿道東及禮頓道。
隧巴 118	往深水埗	經維園道、告士打道西行、夏慤道天橋橋底掉頭、告士打道東行及海底隧道。
隧巴 307	往中環	經德輔道中西行、永和街、干諾道中西行、掉頭、民吉街、民祥街及中環（香港站）公共運輸交匯處。
	往大埔	經民祥街、民耀街、港景街、交易廣場巴士總站、干諾道中東行、掉頭、干諾道中西行、林士街及德輔道中。
新巴 M590	往中環	經軒尼詩道、盧押道、告士打道輔助道路及夏慤道。
590A	往金鐘	
隧巴 603	往中環	不經民光街及民耀街。
	往平田	不經民耀街及民祥街。
隧巴 681	往中環	經畢打街、干諾道中西行、掉頭、民吉街、民祥街及中環（香港站）公共運輸交匯處。
新巴 M722	往中環	經民吉街、統一碼頭道、干諾道中、康樂廣場、民耀街及民祥街。
城巴 780	往柴灣	經民祥街、民耀街、港景街、交易廣場巴士總站及干諾道中。
	往中環	經干諾道中、掉頭、民吉街、民祥街及中環(香港站)公共運輸交匯處。

<u>路綫</u>	<u>行車方向</u>	<u>回復正常路綫前的改道</u>
城巴 788	往柴灣	經告士打道東行及維園道。
隧巴 905	往灣仔	經軒尼詩道東行、分域街及莊士敦道。
	往荔枝角	經莊士敦道東行、菲林明道及軒尼詩道西行。
隧巴 960及961	往灣仔	經軒尼詩道東行、分域街及莊士敦道。
	往屯門	經莊士敦道、菲林明道及軒尼詩道西行。
新巴 H2	往中環	經港景街及以交易廣場巴士總站為終站。
	往跑馬地	將由交易廣場巴士總站開出，經干諾道中、夏慤道及告士打道，而不經民光街、民耀街及港景街。

(ii) 如警方需要封閉告士打道輔助道路

<u>路綫</u>	<u>行車方向</u>	<u>回復正常路綫前的改道</u>
新巴 2	往中環	經告士打道西行及夏慤道。
隧巴 103、619及692	往中環	經告士打道西行及夏慤道。
隧巴 104	往堅尼地城	經告士打道西行、夏慤道、紅棉路及金鐘道。
隧巴 170	往華富	經告士打道、堅拿道天橋、堅拿道東、摩理臣山道、黃泥涌道及香港仔隧道。
隧巴 182及681	往中環	經告士打道西行、夏慤道、紅棉路及金鐘道。
城巴 A11	往機場	經告士打道西行。

(e) 加強服務

因應乘客需求，下列巴士路線將加強服務：

- (i) 城巴第5B、5X、10、40、40M、70、75、90、97、780、788及789號路線；
- (ii) 新巴第2A、2X、8、8P、15、18、M590、720及M722號路線；及
- (iii) 隧巴第101、102、104、111、601、619、680、962、967及969號路線。

九龍

(a) 暫停服務

九巴第5A號路線將分別由下午4時35分起(由九龍城開出的班次)及下午5時起(由尖沙咀開出的班次)暫停服務。

(b) 暫停使用及遷移巴士總站

(i) 由下午約5時起

尖沙咀天星碼頭巴士總站暫停使用，下列巴士路線將以下述地點為終點站：

<u>路線</u>	<u>總站遷移至</u>
九巴 1、1A、2、6、6A、7及9	- 彌敦道南行近中間道
九巴 5C、8、28及234X	- 尖沙咀東（麼地道）巴士總站

(ii) 由晚上約7時起

尖沙咀東（麼地道）巴士總站暫停使用，下列巴士路線將以下述地點為終點站：

<u>路線</u>	<u>總站遷移至</u>
九巴 1、7及9	- 佐敦（匯翔道）巴士總站
九巴 5、5C及8	- 加連威老道臨時巴士總站
九巴 28	- 漆咸道南臨時巴士總站（加連威老道以北）
九巴 271	- 九龍站

(c) 暫停使用巴士站

巴士第26、13X、35A、41A、81C、87D、98D、203及208號路線在彌敦道南行近中間道的巴士站將由下午5時起暫停使用，直至人群散去及道路重新開放通車為止。

(d) 巴士路線改道

下列巴士路線改道將於下述時間實施：

(i) 由晚上約5時起

<u>路線</u>	<u>行車方向</u>	<u>回復正常路線前的改道</u>
九巴 5C及8	往尖沙咀	經 漆咸道南及麼地道。
	由尖沙咀開出	經 麼地道及漆咸道南。
九巴 8A	沿漆咸道南南行	經 漆咸道南、麼地道、麼地道巴士總站、麼地道及漆咸道南。
九巴 8P	沿紅磡道	經 紅磡繞道、紅鸞道、紅樂道、紅荔道、紅磡南道、暢運道、紅磡站、暢運道、漆咸道南、麼地道、麼地道巴士總站、麼地道、漆咸道南、暢運道、安運道、暢運道、機利士南路、蕪湖街、德民街及紅磡道。
九巴 28	往尖沙咀東	經 漆咸道南、麼地道及尖沙咀東(麼地道)巴士總站。
	由尖沙咀東開出	經 麼地道及漆咸道南。
九巴 234X	往尖沙咀東	經 彌敦道、梳士巴利道及尖沙咀東(麼地道)巴士總站。

(ii) 由晚上約6時起

<u>路線</u>	<u>行車方向</u>	<u>回復正常路線前的改道</u>
九巴 8、11、203E及270A	往九龍站	經 佐敦道、雅翔道及車站緣邊道。
九巴 215X、259B及281A	往九龍站	經 佐敦道、雅翔道及車站緣邊道(北)。

	由九龍站開出	經 車站緣邊道(南)、雅翔道、迴旋處、佐敦道、連翔道、匯翔道及廣東道。
九巴 260X	由紅磡開出	經 暢運道、漆咸道南及梳士巴利道。
九巴 268B及269B	由紅磡碼頭開出	經 漆咸道北、漆咸道南及梳士巴利道。

(iii) 由晚上約7時起

<u>路線</u>	<u>行車方向</u>	<u>回復正常路線前的改道</u>
九巴 1及9	往佐敦	經 眾坊街、上海街、佐敦道、廣東道及匯翔道。
	由佐敦開出	經 匯翔道、連翔道、佐敦道、迴旋處、佐敦道及彌敦道。
九巴 1A及2	改為循環服務	經 眾坊街、上海街、佐敦道、連翔道、匯翔道、廣東道、佐敦道及彌敦道。
九巴 2C	沿加士居道	經 佐敦道西行、迴旋處及佐敦道東行。
九巴 5、5C及8	往尖沙咀	經 漆咸道南南行及加連威老道東行。
	由尖沙咀開出	經 科學館道南行、康莊道及漆咸道北。
九巴 6及6A	改為循環服務	經 彌敦道、佐敦道、連翔道、匯翔道、廣東道、佐敦道及彌敦道。
九巴 7	往佐敦	經 彌敦道、佐敦道、廣東道及匯翔道。
	由佐敦開出	經 匯翔道、連翔道、佐敦道、迴旋處、佐敦道及彌敦道。
九巴 8A	沿漆咸道南南行	經 漆咸道南、加連威老道、科學館道、康莊道、漆咸道北、蕪湖街下通道及蕪湖街。

<u>路綫</u>	<u>行車方向</u>	<u>回復正常路綫前的改道</u>
九巴 8P	沿紅磡道	經 紅磡繞道、紅鸞道、紅樂道、紅荔道、紅磡南道、暢運道、紅磡站、漆咸道南、加連威老道、科學館道、康莊道、漆咸道北、蕪湖街下通道、蕪湖街、德民街及紅磡道。
九巴 12	沿廣東道	經 渡船街、廣東道、匯翔道、佐敦(匯翔道)巴士總站、匯翔道、廣東道及渡船街。
九巴 13X、26及98D	往尖沙咀	經 漆咸道北、漆咸道南、暢運道、康泰徑、康榮徑及康達徑。
	由尖沙咀開出	經 科學館道、康莊道及漆咸道北。
九巴 28	往尖沙咀	經 加連威老道、科學館道南行、康莊道及漆咸道北。
九巴 35A、41A及208	往尖沙咀東	經 彌敦道、加士居道、漆咸道南、漆咸道北、蕪湖街下通道、機利士南路、暢運道、科學館道、康莊道及康達徑。
	由尖沙咀東開出	經 科學館道、暢運道、漆咸道南、加士居道及彌敦道。
九巴 81C及87D	往紅磡站	經 彌敦道、加士居道、漆咸道南、漆咸道北、蕪湖街下通道、機利士南路及暢運道。
	由紅磡站開出	經 暢運道、都會道、紅磡繞道、漆咸道南、加士居道及彌敦道。
隧巴 110	往佐敦(匯翔道)	經 康莊道、漆咸道北、漆咸道南、加士居道、佐敦道、廣東道及匯翔道。
	由佐敦(匯翔道)開出	經 匯翔道、廣東道、佐敦道、加士居道、漆咸道南、天橋及康莊道。

<u>路線</u>	<u>行車方向</u>	<u>回復正常路線前的改道</u>
九巴 203	沿彌敦道南行	經 彌敦道、眾坊街、上海街、佐敦道及彌敦道。
九巴 215X	往九龍站	經 漆咸道北、加士居道、佐敦道、雅翔道及車站緣邊道。
	由九龍站開出	經 車站緣邊道(南)、雅翔道、迴旋處、佐敦道、連翔道、匯翔道、廣東道、柯士甸道及暢運道。
九巴 219X及 224X	沿漆咸道南南行	經 漆咸道南、加連威老道、科學館道、康莊道及漆咸道北。
九巴 234X	改為循環服務	經 彌敦道、佐敦道、連翔道、匯翔道、廣東道、佐敦道及彌敦道。
九巴 260X	往紅磡站	經 佐敦道、加士居道、漆咸道南、漆咸道北、蕪湖街下通道、機利士南路及暢運道。
	由紅磡站開出	經 暢運道、都會道、紅磡繞道、漆咸道南、加士居道、彌敦道及眾坊街。
九巴 268B及 269B	往紅磡碼頭	經 佐敦道、加士居道及漆咸道南。
	由紅磡碼頭開出	經 漆咸道北、漆咸道南、加士居道、彌敦道及眾坊街。
九巴 271	往九龍站	經 彌敦道、佐敦道、雅翔道及車站緣邊道。
	由九龍站開出	經 車站緣邊道、雅翔道、佐敦道及彌敦道。
九巴 281A	往九龍站	經 彌敦道、佐敦道、雅翔道及車站緣邊道。
	由九龍站開出	經 車站緣邊道、雅翔道、佐敦道及彌敦道。
九巴 296D	往佐敦	經 加士居道、佐敦道、廣東道及匯翔道。

<u>路線</u>	<u>行車方向</u> 由佐敦開出	<u>回復正常路線前的改道</u> 經 匯翔道、廣東道、佐敦道、迴旋處、佐敦道及彌敦道。
城巴 973	往尖沙咀東	經 廣東道、柯士甸道、暢運道、康泰徑、康榮徑及康達徑。
	由尖沙咀東開出	經 科學館道、暢運道、(*漆咸道南、麼地道、科學館道、暢運道、)柯士甸道、廣東道及佐敦道。 (*由晚上7時至晚上9時15分)
城巴 A21	改為循環服務	經 彌敦道、加士居道、漆咸道南、支路、康莊道、順風道、紅磡站、暢運道、(*漆咸道南、麼地道、科學館道、暢運道、)漆咸道南、加士居道及彌敦道。 (*由晚上7時至晚上9時15分)

F. 專線小巴服務

港島

(a) 暫停使用及遷移專線小巴站

由晚上約7時起，下列地點的專線小巴總站將暫停使用：

- (i) 愛丁堡廣場；
- (ii) 民光街；
- (iii) 香港站專線小巴總站；
- (iv) 波斯富街以東的駱克道；
- (v) 波斯富街以東的謝斐道；
- (vi) 景隆街；及
- (vii) 史釗域道。

小巴站暫停使用期間，下列專線小巴服務將以下述地點為總站：

<u>路線</u>	<u>總站遷移至</u>
1、3及3A	- 炆臣道路旁停車灣
1A、8、9、22及22S	- 康樂廣場東行郵政總局外

(b) 專線小巴路線改道

下列小巴路線改道將於下述時間實施：

(i) 由晚上約7時起

<u>路線</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復正常路線前的改道</u>
1、3及3A	往中環	經畢打街、干諾道中、紅棉路、琳寶徑、遮打道及昃臣道。
	往山頂/半山	經昃臣道、干諾道中西行、干諾道中東行、夏慤道及紅棉路支路。
1A、8及9	往中環	經畢打街及康樂廣場東行。
	往半山	經康樂廣場東行、干諾道中東行、夏慤道及紅棉路支路。
22及22S	往中環	經畢打街及康樂廣場。
	往薄扶林	經康樂廣場東行、干諾道中東行、夏慤道及紅棉路支路。
54	循環服務	不經民耀街，臨時上落客點將設於近交易廣場。

(ii) 由晚上約9時15分起

<u>路線</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復正常路線前的改道</u>
4A及4C	改為循環服務	經摩理臣山道、雲西街、堅拿道西、堅拿道天橋、告士打道東行、維園道、銅鑼灣行車天橋、告士打道輔助道路及堅拿道天橋。臨時上落客點將設於告士打道輔助道路近其與景隆街的交界處。
5	改為循環服務	經禮頓道西行、摩理臣山道、雲西街、堅拿道西、堅拿道天橋、告士打道東行、維園道、銅鑼灣行車天橋、告士打道輔助道路及堅拿道天橋。臨時上落客點將設於告士打道輔助道路近其與景隆街的交界處。

<u>路綫</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復正常路綫前的改道</u>
10、11及31	改為循環服務	在駱克道封閉期間，若波斯富街同時封閉，將改經軒尼詩道、怡和街、糖街、告士打道及夏慤道。
36	改為循環服務	經天樂里、軒尼詩道西行、菲林明道南行、灣仔道及摩理臣山道。
39M	往鴨脷洲	在波斯富街南行封閉期間，將改經維園道、告士打道輔助道路、堅拿道天橋及香港仔隧道。
69X	往銅鑼灣	經摩理臣山道、雲西街、堅拿道西、堅拿道天橋、告士打道東行、維園道、銅鑼灣行車天橋、告士打道輔助道路、堅拿道天橋及香港仔隧道。臨時上落客點將設於告士打道輔助道路近其與景隆街的交界處。

九龍

專線小巴路綫改道

由晚上約7時起，下列小巴路綫改道將於下述時間實施：

<u>路綫</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復正常路綫前的改道</u>
3	改為循環服務	在廣東道與九龍公園徑交界處掉頭，改經廣東道北行及渡船街。
6及6A	改為循環服務	在廣東道與九龍公園徑交界處掉頭，改經廣東道北行及柯士甸道。
7	改為循環服務	經漆咸道南、加連威老道、科學館道、康莊道及漆咸道北。
8	改為循環服務	經暢運道、科學館道、康莊道及安運道。
77M	往九龍站	在廣東道與九龍公園徑交界處掉頭，改經廣東道北行、佐敦道、雅翔道及車站緣邊道(北)。
	往尖沙咀	經車站緣邊道(南)、雅翔道、迴旋處、佐敦道、連翔道、匯翔道及廣東道。

<u>路綫</u> 78	<u>行車方向</u> 循環服務	<u>恢復正常路綫前的改道</u> 經廣東道北行、渡船街及欣翔道。
-----------------	---------------------	--------------------------------------

G. 過境巴士服務

暫停使用及遷移總站

由晚上7時至晚上11時，位於灣仔碼頭巴士總站的灣仔至皇崗口岸過境巴士服務的總站將會暫停使用。該服務的終點站將暫時遷往軒尼詩道東行近柯布連道的行人天橋底。

H. 渡輪服務

由晚上7時至晚上10時15分，為配合開幕典禮舉行，當局將會封閉維多利亞港中部區域。渡輪服務將有以下的調整：

(a) 中環 - 尖沙咀

該渡輪服務將會有以下的調整：

	維港封閉前的尾班船 開出時間	維港解封後的首班船 開出時間
中環至尖沙咀	晚上6時50分	晚上10時15分或之後
尖沙咀至中環	晚上6時50分	晚上10時15分或之後

(b) 中環 - 紅磡

該渡輪服務將會有以下的調整：

	維港封閉前的尾班船 開出時間	維港解封後的首班船 開出時間
中環至紅磡	晚上6時18分	提早停航
紅磡至中環	晚上6時40分	提早停航

(c) 灣仔 - 尖沙咀

由下午3時至晚上6時50分，該渡輪服務將減至每20分鐘一班，並將會有以下的調整：

	維港封閉前的尾班船 開出時間	維港解封後的首班船 開出時間
灣仔至尖沙咀	晚上6時50分	晚上10時15分或之後
尖沙咀至灣仔	晚上6時50分	晚上10時15分或之後

(d) 灣仔 - 紅磡

該渡輪服務將會有以下的調整：

	維港封閉前的尾班船 開出時間	維港解封後的首班船 開出時間
灣仔至紅磡	晚上6時28分	提早停航
紅磡至灣仔	晚上6時38分	提早停航

(e) 北角 - 紅磡

該渡輪服務將會有以下的調整：

	維港封閉前的尾班船 開出時間	維港解封後的首班船 開出時間
北角至紅磡	晚上6時53分	提早停航
紅磡至北角	晚上6時35分	提早停航

(f) 北角 - 九龍城

該渡輪服務將會有以下的調整：

	維港封閉前的尾班船 開出時間	維港解封後的首班船 開出時間
北角至九龍城	晚上6時47分	提早停航
九龍城至北角	晚上6時35分	提早停航

(g) 維港遊

該渡輪服務將會有以下的調整：

	維港封閉前的尾班船 開出時間	維港解封後的首班船 開出時間
維港遊服務	下午5時20分 由中環第8號碼頭開出	提早停航

(h) 中環 - 馬灣

該渡輪服務將會有以下的調整：

	維港封閉前的尾班 船開出時間	維港解封後的首 班船開出時間	取消的航班
中環至馬灣	晚上7時30分	晚上10時20分	晚上7時50分 晚上8時10分 晚上8時30分 晚上9時 晚上9時30分 晚上10時
馬灣至中環	晚上7時20分	晚上10時	晚上7時40分 晚上8時 晚上8時30分 晚上9時 晚上9時30分

來往馬灣的乘客可乘搭來往荃灣及馬灣的渡輪服務，或乘搭來往馬灣及青衣鐵路站、葵芳新都會廣場、荃灣港鐵站及香港國際機場的居民巴士服務。

(i) 中環 - 愉景灣

該渡輪服務將會有以下的調整：

	維港封閉前的尾班 船開出時間	維港解封後的首 班船開出時間	取消的航班
中環至愉景灣	晚上7時30分	晚上10時15分	晚上8時 晚上8時30分 晚上9時 晚上9時30分 晚上10時
愉景灣至中環	晚上7時10分	晚上10時	晚上7時30分 晚上8時 晚上8時30分 晚上9時 晚上9時30分

來往愉景灣的乘客可乘搭來往東涌及愉景灣的DB01R居民巴士服務及來往欣澳及愉景灣的DB03R居民巴士服務。

(j) 中環 - 榕樹灣

該渡輪服務將會有以下的調整：

	維港封閉前的尾班 船開出時間	維港解封後的首 班船開出時間	取消的航班
中環至榕樹灣	晚上7時30分	晚上10時30分	晚上8時 晚上8時30分 晚上9時30分
榕樹灣至中環	晚上7時10分 (原於晚上7時20分開 出的航班提早於晚 上7時10分開出)	晚上10時30分	晚上7時20分 (提早於晚上7時 10分開出) 晚上8時 晚上8時30分 晚上9時30分

來往榕樹灣的乘客可乘搭來往香港仔及榕樹灣的渡輪服務。

(k) 中環 - 索罟灣

該渡輪服務將會有以下的調整：

	維港封閉前的尾班 船開出時間	維港解封後的首 班船開出時間	取消的航班
中環至索罟灣	晚上6時15分 (原於晚上6時45分開 出的航班提早於晚 上6時15分開出) 晚上7時40分	晚上10時20分	晚上6時45分 (提早於晚上6時 15分開出) 晚上8時20分 晚上9時50分
索罟灣至中環	晚上7時05分	晚上10時50分 (原於晚上10時40 分開出的航班延 至晚上10時50分 開出)	晚上7時35分 晚上9時05分 晚上10時40分 (延至晚上10時50 分開出)

來往索罟灣的乘客可乘搭來往香港仔及索罟灣的渡輪服務。

(l) 中環 - 長洲

該渡輪服務將會有以下的調整：

	維港封閉前的尾班 船開出時間	維港解封後的首 班船開出時間	取消的航班
中環至長洲	晚上7時30分	晚上10時30分	晚上8時 晚上8時30分 晚上9時 晚上9時30分 晚上10時
長洲至中環	晚上7時	晚上9時30分	晚上7時30分 晚上8時 晚上8時30分 晚上9時

(m) 中環 - 坪洲

該渡輪服務將會有以下的調整：

	維港封閉前的尾班 船開出時間	維港解封後的首 班船開出時間	取消的航班
中環至坪洲	晚上7時30分	晚上10時45分	晚上8時30分 晚上9時15分 晚上10時
坪洲至中環	晚上7時	晚上10時	晚上7時45分 晚上8時30分 晚上9時15分

(n) 中環 - 梅窩

該渡輪服務將會有以下的調整：

	維港封閉前的尾班 船開出時間	維港解封後的首 班船開出時間	取消的航班
中環至梅窩	晚上7時30分	晚上10時30分	晚上8時 晚上8時30分 晚上9時30分
梅窩至中環	晚上6時50分	晚上9時30分	晚上7時30分 晚上8時30分

來往梅窩的乘客可乘搭港鐵、專營巴士或其他公共交通工具來往東涌及轉乘新大嶼山巴士第3M號路線。

(o) 北角 - 觀塘汽車渡輪服務

該汽車渡輪服務將會有以下的調整：

- (i) 原於在下午5時20分由北角開出的航班將提早於下午4時50分開出；
- (ii) 在晚上6時10分由北角開出的航班及在下午5時35分由觀塘開出的航班將會取消；及
- (iii) 原於在晚上10時45分由北角開出的航班提早於晚上10時15分開出。

III. 拖走違例停放的車輛

駕駛人士請注意，警方將會在上述實施特別交通安排的地區內採取嚴格執法行動，包括重複票控及拖走違例停泊的車輛，毋須事先通知。

IV. 注意及呼籲

駕駛人士請特別留意交通管制及封路安排。如非必要，請避免駕車前往受影響/擠塞的地區，尤其是尖沙咀、中區及灣仔。如遇交通受阻，駕車人士請保持忍讓，及遵從警方的指示，並留意於傳媒發放的最新交通消息。

市民應預早計劃行程路綫，使用替代路綫及預留額外的行程時間以免延誤。

使用巴士及其他公共運輸服務的乘客須特別留意路綫改道、縮短行車路綫、服務取消、縮減班次及遷移車站的安排。公共運輸營辦商亦會張貼通告，通知乘客上述公共運輸的臨時安排。

來往離島的居民和乘客，請注意運輸署派發的宣傳單張，以及在碼頭內張貼的通告，了解十二月五日取消的航班、海港封閉前尾班船及海港封閉後首班船的開出時間，及預早策劃行程及預留充足的時間。

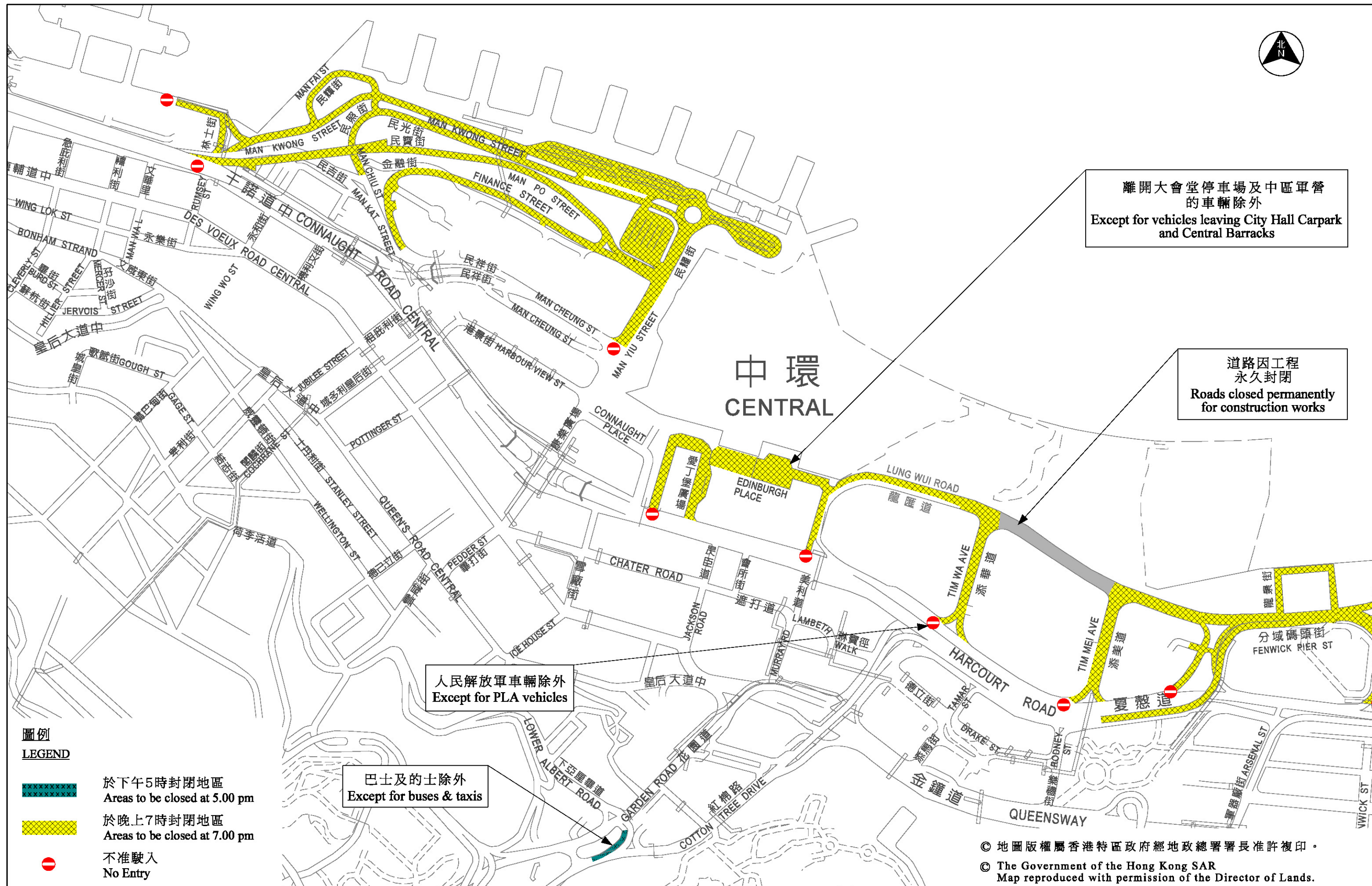
當日在尖沙咀、中環及灣仔參與結婚儀式的人士，請特別留意交通管制及封路安排，並預早策劃行程及預留充足的時間。

的士及公共小巴司機如欲前往灣仔北加添行車燃料，須留意在該區實施的交通管制及封路安排。

視乎當時環境，警方或需要在短時間內採取其他臨時交通管制措施和公共運輸安排，包括進一步的封閉道路及行人天橋、交通改道、更改及取消公共運輸服務。運輸署呼籲市民包容及支持有關安排，並與在場警務人員合作。

市民請不時留意運輸署及警方的公布，以及電台和電視台發放的最新交通運輸消息。市民亦可致電運輸署24小時特別熱綫1834567或1823電話中心查詢相關特別交通及運輸安排。

運輸署署長黎以德



圖一
Figure 1

2009年12月5日(星期六)香港2009東亞運動會開幕典禮中環特別交通及運輸安排
Special Traffic and Transport Arrangements in Central for Opening Ceremony of
the Hong Kong 2009 East Asian Games on 5 December 2009 (Saturday)



圖二
Figure 2

2009年12月5日(星期六)香港2009東亞運動會開幕典禮灣仔特別交通及運輸安排
Special Traffic and Transport Arrangements in Wan Chai for Opening Ceremony of
the Hong Kong 2009 East Asian Games on 5 December 2009 (Saturday)

